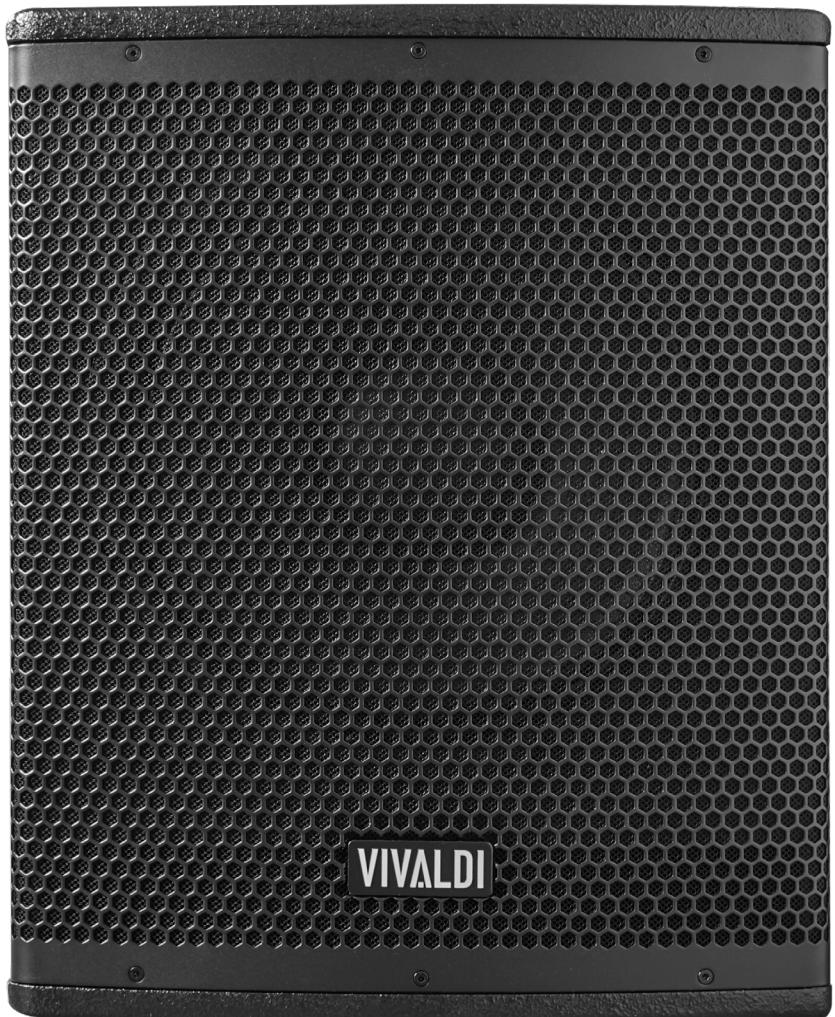


VIVALDI

# SUB12SPA+

Manuale utente ITA/ENG



## 1 - AVVERTENZE

Il presente dispositivo è stato progettato e fabbricato per garantire la sicurezza personale. L'utilizzo improprio può causare la folgorazione o esporre al rischio di incendio. Le misure di sicurezza integrate nell'unità sono efficaci se l'utente osserva le procedure di installazione, utilizzo e manutenzione indicate di seguito.

Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo.

Non utilizzare detergenti liquidi ne spray.

Eseguire la pulizia con un panno umido.

Non utilizzare il prodotto in vicinanza di liquidi.

Non collocare il prodotto su una supereficie instabile, onde evitare che cada, subendo danni gravi.

Non far cadere il prodotto.

Non ostruire le fessure e le aperture sul telaio, queste aperture servono per garantire la ventilazione corretta e il funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento.

Utilizzare il prodotto unicamente con l'alimentatore del tipo indicato sul manuale.

Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione e sistemarlo in modo che nessuno possa calpestarlo.

Non introdurre mai oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto attraverso le fessure del telaio onde evitare che entrino a contatto con punti in cui è presente tensione pericolosa o provochino un cortocircuito, causando possibili incendi o scosse elettriche. Estrarre la spina dalla presa e rivolgersi a personale qualificato nelle seguenti circostanze:

La spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o sfrangiati.

Il prodotto è rimasto esposto all'azione di pioggia o acqua.

Il prodotto non funziona normalmente anche se si seguono le istruzioni operative.

Regolare solo i comandi indicati nelle istruzioni operative, regolazioni errate possono causare danni e imporre l'intervento di un tecnico qualificato per ripristinare le condizioni normali di funzionamento.

Il prodotto è caduto o il telaio ha subito danni.

Se si osserva un'evidente alterazione delle prestazioni del prodotto, contattare il Supporto Tecnico Vivaldi.

Vivaldi S.R.L. si riserva di aggiornare in qualsiasi momento questo documento senza preavviso.

### 1.1 SMALTIMENTO

Questo simbolo indica che, a fine vita del prodotto in oggetto a questo documento, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto.

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce ad evitare possibili effetti negativi e nocivi per l'ambiente e la salute favorendo anche il reimpegno e/o riciclo dei materiali che compongono l'apparechiatura.

Verificare sempre le disposizioni vigenti nel proprio comune e/o territorio.



## 2 - INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il nostro ultimo sistema audio professionale. Questo altoparlante all'avanguardia, vanta un design elegante ed elegante, offrendo al contempo potenza e chiarezza eccezionali. Prima di utilizzare l'altoparlante, leggere attentamente questo manuale di istruzioni per garantirne un uso corretto. Dopo aver letto il manuale, conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

## 3 - CARATTERISTICHE

- Armadio in legno
- Woofer da 12" con VC da 3"
- Amplificatore in classe D
- Processore DSP a 4 modalità
- Accoppiamento Bluetooth stereo

## 4 - PRECAUZIONI

1. Tutte le istruzioni per l'uso devono essere lette prima di utilizzare questa apparecchiatura.
2. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire l'unità. NON CI SONO PARTI SOSTITUIBILI ALL'INTERNO. Per l'assistenza, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza qualificato.
3. Non esporre questa unità alla luce solare diretta o a una fonte di calore come un radiatore o una stufa.
4. Questa unità deve essere pulita solo con un panno umido. Evitare solventi o altri detergenti per la pulizia.
5. Quando si sposta questa apparecchiatura, deve essere riposta nella sua scatola e confezione originali. Ciò ridurrà il rischio di danni durante il trasporto.
6. NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.
7. NON UTILIZZARE DETERGENTI SPRAY O LUBRIFICANTI SU COMANDI O INTERRUTTORI.
8. Assicurati che TUTTA la tua attrezzatura sia completamente spenta e abbassa i controlli TUTTO IL VOLUME, LIVELLO E GUADAGNO prima di collegare l'altoparlante.
9. SOLO I SEGNALI A LIVELLO DI LINEA POSSONO ESSERE INVIATI ALL'ALTOPARLANTE.

**L'inosservanza di quanto sopra invaliderà la garanzia!!!!**

## 5 - FUNZIONI DELL'AMPLIFICATORE

1. Controllo del volume dell'ingresso sinistro.
2. Controllo del volume dell'ingresso destro.
3. Controllo del volume del subwoofer.
4. Ingresso di linea: utilizzare un connettore XLR o jack da 1/4" per bilanciato o sbilanciato.
5. Uscita: utilizzare il connettore XLR per l'uscita.
6. Ingresso Aux: utilizzare il connettore RCA per l'ingresso Aux.
7. Interruttore modalità: Utilizzato per selezionare la modalità MONO o STEREO.
8. Funzione di accoppiamento Bluetooth/ Accoppiamento Bluetooth stereo.
9. DSP preset: utilizzare questo pulsante per alternare le 4 diverse impostazioni (FLAT / CLUB / VOICE / BASS BOOST).
10. Uscita altoparlante: collegare l'uscita a un altro altoparlante passivo.
11. Interruttore di alimentazione.
12. Ingresso alimentazione.



## 6 - UTILIZZO DELL'ASSOCIAZIONE BLUETOOTH

1. Premere e rilasciare il pulsante PAIR, mentre la spia di associazione lampeggia, il nome SUB12SPA+ dovrebbe apparire sul dispositivo di associazione.
2. Fare clic su “SUB12SPA+” sul dispositivo di associazione per completare l’associazione.
3. Premere nuovamente il pulsante PAIR per uscire dalla connessione corrente.

NOTA: I dispositivi e gli altoparlanti accoppiati correttamente possono essere collegati automaticamente la seconda volta.

## 7 - UTILIZZO DELL'ASSOCIAZIONE BLUETOOTH STEREO

1. Premere e rilasciare il pulsante STEREO LINK su entrambi gli altoparlanti. Entrambi gli altoparlanti devono essere SUB12SPA+.
2. Premere il pulsante PAIR dopo che i due altoparlanti sono stati collegati correttamente.
3. Cerca “SUB12SPA+” sul dispositivo di associazione e connettiti.
4. Premere nuovamente il pulsante STEREO LINK per uscire dal collegamento corrente.

NOTA: Quando si accoppiano due altoparlanti, provare a posizionare i due altoparlanti vicini, dopo che l’associazione è riuscita, possono essere posizionati separatamente.

Non è possibile avviare una nuova richiesta di associazione o collegamento mentre un dispositivo è già connesso. Disconnetti l'accoppiamento precedente, quindi puoi iniziare un nuovo accoppiamento.

## 8 - WARNING

The device has been designed and manufactured to guarantee personal safety. Improper use may cause electroshock or expose to fire hazard. Security measures integrated in the unit are effective if the user observes use, installation and maintenance procedures mentioned below.

Disconnect the product from the power supply before cleaning. Do not use liquid or spray cleaners.

Do not use the product next to liquids.

Clean with a damp cloth.

Do not drop the product.

Do not place the product on unstable surfaces to prevent fall damages.

Do not obstruct the slots on the chassis to guarantee proper ventilation and reliable operation of the product and prevent overheating.

Use the product only with power supply according to this manual's specifications.

Do not place any object on the power cable and place it in order to avoid trampling.

Do not insert any object inside the product through the ventilation slots to prevent contact with hazardous voltage parts or short circuit, causing fire or electroshock.

Unplug and contact qualified staff in the following circumstances:

Plug or power cables are damaged or torn.

The product came into contact with liquids.

The product has been exposed to rain or water.

The product is not working properly even following the operation instructions. Set only the commands indicated in the operation instructions: wrong settings may damage the product or require a qualified technician's intervention to restore normal operation.

The product has fallen or the frame is damaged.

If an evident alteration of the product's performance is reported, contact Vivaldi's Tech Support.

Vivaldi S.R.L. reserves to update any time this document without warning.

### 8.1 DISPOSAL



This symbol indicates that, at the end of the life of the product referred on this document, it must be collected separately from other waste.

The user must bear the delivery of the product to a suitable separate waste center, or return it to the reseller upon purchasing a new product.

Adequate separate collection of WEEE helps to avoid possible negative and harmful effects on the environment and health, also favoring the reuse and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Always check the provisions in force in your municipality

## 9 - INTRODUCTION

Thank you for purchasing our latest professional sound system. This cutting-edge speaker boasts a sleek and stylish design, while delivering exceptional power and clarity. Before using the speaker, read this instruction manual carefully to ensure correct use. After reading the manual, store it in a safe place for future reference.

## 10 - FEATURES

- Wooden cabinet
- 12"woofer with 3" VC
- Class D amplifier
- 4 modes DSP processor
- Stereo Bluetooth pairing

## 11 - CAUTIONS

1. All operating instructions should be read before using this equipment.
2. To reduce the risk of electric shock, do not open the unit. There are NO REPLACEABLE PARTS INSIDE. Please refer servicing to a qualified service technician.
3. Do not expose this unit to direct sunlight or to a heat source such as a radiator or stove.
4. This unit should be cleaned only with a damp cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.
5. When moving this equipment, it should be placed in its original carton and packaging. This will reduce the risk of damage during transit.
6. DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.
7. DO NOT USE ANY SPRAY CLEANER OR LUBRICANT ON ANY CONTROLS OR SWITCHES.
8. Make sure ALL of your equipment is completely OFF and lower ALL VOLUME, LEVEL & GAIN controls before connecting the speaker.
9. ONLY LINE LEVEL SIGNALS CAN BE SENT TO YOUR SPEAKER.

**Disregarding any of the above will void your warranty!!!!**

## 12 - AMPLIFIER FUNCTIONS

1. Volume control of left input.
2. Volume control of right input.
3. Volume control of subwoofer.
4. Line input: Use XLR or 1/4" Jack connector for balanced or unbalanced.
5. Output: Use XLR connector for output.
6. Aux input: Use RCA connector for Aux input.
7. Mode switch: Used to select to MONO or STEREO mode.
8. Bluetooth pairing/Stereo Bluetooth pairing function.
9. DSP preset: Use this button to toggle through the 4 different setting (FLAT / CLUB / VOICE / BASS BOOST).
10. Speaker out: Link out to another passive speaker.
11. Power supply switch.
12. Power supply input.



## 13 - BLUETOOTH PAIRING USAGE

1. Press and release the PAIR button, while the pairing light is flashing and the SUB12SPA+ name should appear on your pairing device.
2. Click on “SUB12SPA+” on your pairing device to complete pairing.
3. Press the PAIR button again to exit the current connection.

Note: Successfully paired devices and speakers can be automatically connected for the second time.

## 14 - STEREO BLUETOOTH PAIRING USAGE

1. Press and release the STEREO LINK button on both speakers, both speakers should be SUB12SPA+.
2. Press the PAIR button after the two speakers are successfully linked.
3. Search for “SUB12SPA+” on your pairing device and connect.
4. Press the STEREO LINK button again to exit the current link.

Note: When pairing two speakers, try to place the two speakers close together, After the pairing is successful, they can be placed separately.

You can not start a new pairing or linking request while a device is already connected. Please disconnect the previous pairing, then you can start a new pairing.

## SPECIFICHE TECNICHE

Subwoofer amplificato professionale con 2 amplificatori da 150W RMS per satelliti.

Utilizzo verticale.

Woofer 12" con bobina mobile da 3".

Amplificazione in Classe D.

RMS Power: 500W.

Max Power: 1000W.

Max SPL: 122dB / 130dB (Peak).

Gamma Utile (-10dB): 42Hz~120Hz.

Line Input: COMBO XLR/Jack.

Line Output: XLR.

Alimentazione: AC100V - AC240V.

Dimensioni 380x485x475 mm (LxHxP).

Diametro tubo per stativo 35mm (D).

Peso 22 Kg.

2 maniglie.

Cabinet in legno multistrato 18mm.

Finitura verniciata antograffio.

Vano per stativo diametro 35 mm (utilizzo orizzontale).

Colore nero.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Professional amplified subwoofer with 2 x 150W RMS amplifiers for satellites.

Vertical use.

12' woofer with 3' voice coil.

Class D amplification.

RMS Power: 500W.

Max Power: 1000W.

Max SPL: 122dB / 130dB (Peak).

Useful Range (-10dB): 42Hz~120Hz.

Line Input: COMBO XLR/Jack.

Line Output: XLR.

Power Supply: AC100V - AC240V.

Dimensions 380x485x475 mm (WxHxD).

Stand tube diameter 35mm (D).

Weight 22 Kg.

2 handles.

18mm plywood cabinet.

Scratch-resistant painted finish.

Stand tube diameter 35 mm (horizontal use).

Black colour.

## GARANZIA ITALIA



Il documento che certifica la garanzia è la fattura di vendita. La validità della garanzia di un prodotto sarà accertata esclusivamente dal CENTRO ASSISTENZA VIVALDI. Il periodo di garanzia è determinato dalla garanzia europea, avrà validità dalla data di consegna merce.

I prodotti e l'imballo al momento della riconsegna non dovranno risultare manomessi.

La VIVALDI SRL si impegnerà alla sostituzione o riparazione delle parti componenti la fornitura, che risultassero difettose, sempre che ciò non dipenda da imperizia o negligenza, manomissioni, da casi fortuiti o di forza maggiore. I lavori inerenti alle riparazioni o sostituzioni in garanzia saranno eseguiti dal VIVALDI CUSTOMER SERVICE (0421.307825 int. 4) in fabbrica, oppure sul posto (nei termini sotto indicati), senza che ciò comporti nessuna responsabilità a carico della Vivaldi srl per danni diretti o indiretti subiti dal cliente a causa di ciò. Laddove ragioni di esercizio imponessero di riparare le apparecchiature sul posto, restano a carico del cliente le spese di trasferimento e di permanenza fuori sede del personale tecnico, che verranno addebitate con regolare fattura. In caso di inosservanza di una o più norme sopra elencate la garanzia decade.

Note: le richieste di autorizzazione al reso per riparazione devono essere inviate tramite compilazione del seguente form <https://vivaldigroup.it/it/rma>.

Il VIVALDI CUSTOMER SERVICE ([tecnico@vialdigroup.it](mailto:tecnico@vialdigroup.it)) risponderà via mail rilasciando il numero di autorizzazione al reso e indicando la procedura da seguire.

## FOREIGN WARRANTY



Country terms. The term and warranty may vary by country and may not be the same for all products. Warranty terms and conditions for a specific product can be determined first by locating the appropriate country where the product was purchased, then identifying the type of product.

Vivaldi srl ongoing effort to improve its products, reserves the right to make technical and aesthetic changes effectively without obligation to notice.

# VIVALDI

**Vivaldi S.R.L.**  
Sede amministrativa  
Via E. Fermi, 8 – Z. I. Est – 30020  
Noventa di Piave (VE) ITALIA  
Tel. +39 0421 307825  
[info@vivaldigroup.it](mailto:info@vivaldigroup.it) – [vivaldigroup.it](http://vivaldigroup.it)

**REV:1S83I880724**